REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1359

tas-27 ta' Lulju 2022

li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2368/2002 li jimplimenta l-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process fil-kummerċ internazzjonali ta' djamanti mhux maħduma

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2368/2002 ta' 20 ta' Diċembru 2002 li jimplimenta l-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Proċess ta' Kimberley għall-kummerċ internazzjonali ta' djamanti fi stat naturali ([1]), u partikolarment l-Artikolu 19(3) u l-Artikolu 20 migjubin fiha,

Billi:

(1) L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2368/2002 jelenka l-parteċipanti fl-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process (skema ta' ċertifikazzjoni KP) u l-awtoritajiet kompetenti rispettivi tagħhom.

(2) Fis-sittax-il Laqgħa Plenarja tal-Kimberley Process li saret f'Moska, fil-Federazzjoni Russa, f'Novembru 2021, il-parteċipanti qablu li jdaħħlu lill-Kirgistan, il-Mozambique u l-Qatar fl-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-KP.

(3) L-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 2368/2002 jipprevedi lista ta' awtoritajiet tal-Komunità li għandha tiġi mantnuta mill-Kummissjoni fl-Anness III ta' dak ir-Regolament.

(4) L-indirizzi tal-awtoritajiet kompetenti ta' diversi parteċipanti fl-iskema ta' ċertifikazzjoni KP fl-Anness II u l-indirizzi tal-awtoritajiet Komunitarji fl-Anness III jenħtieġ jiġu aġġornati.

(5) Għaldaqstant, l-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 2368/2002 jenħtieġ li jiġu emendati skont dan.

(6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 22 tar-Regolament (KE) Nru 2368/2002,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 2368/2002 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Anness II huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

(2) L-Anness III huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

([1]) ĠU L 358, 31.12.2002, p. 28.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Lulju 2022.

Għall-Kummissjoni
f'isem il-President
Josep BORRELL FONTELLES
Viċi President

ANNESS I

"ANNESS II

Lista tal-parteċipanti fl-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process u l-awtoritajiet kompetenti rispettivi tagħhom kif imsemmi fl-Artikoli 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 u 20

L-ANGOLA

Ministry of Mineral Resources and Petroleum and Gas
Av. 4 de Fevereiro no 105
1279 Luanda
L-Angola

Awtorità tal-esportazzjoni:

Ministry of Industry and Trade
Largo 4 de Fevereiro #3
Edifício Palacio de vidro
1242 Luanda
L-Angola

L-ARMENJA

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Economy
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
L-Armenja

L-AWSTRALJA

Department of Foreign Affairs and Trade
Investment and Business Engagement Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

Department of Home Affairs
Customs and Trade Policy Branch
Australian Border Force
3 Molonglo Drive
Brindabella Business Park
Canberra ACT 2609
L-Awstralja

Department of Industry, Science, Energy and Resources
GPO Box 2013 Tel.
Canberra ACT 2601
L-Awstralja

IL-BANGLADESH

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Il-Bangladesh

IL-BELARUSSJA

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones Sovetskaja Str.
Sovetskaja Str, 7
220010 Minsk
Ir-Repubblika tal-Belarussja

IL-BOTSWANA

Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)
Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C
P/Bag 0018
Gaborone
Il-Botswana

Awtorità ta' Importazzjoni u Esportazzjoni:

Diamond Hub
Diamond Technology Park
Plot 67782, Block 8 Industrial
Gaborone
Il-Botswana

IL-BRAŻIL

Il-Ministeru tal-Mini u l-Enerġija
Esplanada dos Ministérios, Bloco "U", 4º andar
70065, 900 Brasilia, DF
Il-Brażil

IL-KAMBODJA

Ministry of Commerce
Lot 19–61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla
Khan Sen Sok, Phnom Penh
Il-Kambodja

IL-KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building, 6th floor,
Navik Street P.O.
BP 35601 Yaounde
Il-Kamerun

IL-KANADA

Internazzjonali:

Global Affairs Kanada Natural Resources and Governance Division (MES) 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1 A 0G2
Il-Kanada

Għal mistoqsijiet ġenerali lil Natural Resources Kanada:

L-Uffiċċju tal-Proċess Kimberley
Lands and Minerals Sector Natural Resources Kanada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
Kanada K1 A 0E4

IR-REPUBBLIKA ĊENTRU-AFRIKANA

Secrétariat permanent du processus de Kimberley
BP: 26 Bangui
Ir-Repubblika Ċentru-Afrikana

IĊ-ĊINA, ir-Repubblika tal-Poplu ta'

Department of Duty Collection
General Administration of China Customs (GACC)
No.6 Jianguomen Nie Rev.
Dongcheng District, Beijing 100730
Ir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina

HONG KONG, Ir-Reġjun Amministrattiv Speċjali tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina

Department of Trade and Industry.
Ir-Reġjun Speċjali Amministrattiv tal-Ħong Kong
Ir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Il-Ħong Kong
Iċ-Ċina

IL-MACAO, Reġjun Amministrattiv Speċjali tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina

Macao Economic Bureau
Government of the Macao Special Administrative Region Rua Dr Pedro José Lobo, no.
1–3, 25th Floor
Il-Macao

IL-KONGO, Ir-Repubblika Demokratika ta'

Centre d'Expertise, d'Évaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)
3989, Avenue des Cliniques
Kinshasa/Gombe
ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo

IL-KONGO, Ir-Repubblika ta'

Bureau d'Expertise, d'Évaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)
BP 2787
Brazzaville
Ir-Repubblika tal-Kongo

IL-KOSTA TAL-AVORJU

Ministère des Mines et de la Géologie
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)
B.P 65 Abidjan
Il-Kosta tal-Avorju

L-ESWATINI

Office for the Commissioner of Mines
Minerals and Mines Departments, Third Floor Lilunga Building (West Wing),
Somhlolo Road,
Mbabane
L-Eswatini

L-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea
Is-Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija
Uffiċċju tas-SEAE
B-1049 Bruxelles/Brussel
Il-Belġju

IL-GABON

Centre Permanent du Processus de Kimberley (CPPK)
Ministry of Equipment, Infrastructure, and Mines
Immeuble de la Géologie, 261 rue Germain Mba
B.P. 284/576
Libreville
Il-Gabon

IL-GHANA

Ministry of Lands and Natural Resources
Accra P.O. Box M 212
Il-Ghana

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

Precious Minerals Marketing Company Ltd (PMMC)
Diamond House,
PO Box M.108
Accra
Il-Ghana

IL-GUINEA

Ministry of Mines and Geology
Boulevard du Commerce – BP 295
Quartier Almamya/Commune de Kaloum
Conakry
Il-Guinea

IL-GUYANA

Geology and Mines Commission P.O.
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Il-Guyana

L-INDJA

Government of India, Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhawan
New Delhi 110 011
L-Indja

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

Il-Kunsill tal-Promozzjoni tal-Esportazzjoni tal-Ħaġar Prezzjuż u l-Ġojjellerija
KP Exporting/Importing Authority
Tower A, AW-1010, Baharat Diamond Bourse
Opp NABARD Bank, Bandra Kurla Complex
Bandra (E), Mumbai – 400 051 India
L-Indja

L-INDONEŻJA

Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais Road, No. 5 Blok I Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
L-Indoneżja

L-IŻRAEL

Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
L-Iżrael

IL-ĠAPPUN

Agency for Natural Resources and Energy
Mineral and Natural Resources Division
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokjo
Il-Ġappun

IL-KAŻAKISTAN

Ministry of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan
Industrial Development Committee
32/1 Kabanbai Batyr Ave. Nur-Sultan
Ir-Repubblika tal-Każakistan

IL-KOREA, Ir-Repubblika ta'

Ministry of Foreign Affairs
United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil
Jongno-gu
Seoul 03172
Il-Korea

IL-KIRGISTAN

Ministry of and Finance of the Kyrgyz Republic
Department of Precious Metals
Samanchina street 6
Bishkek 720020
Ir-Repubblika tal-Kirgistan

IL-LAOS, Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu ta'

Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Phonxay road, Saisettha District
Vientiane, Lao PDR
P.O Box: 4107
Il-Laos

IL-LIBANU

Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
Il-Libanu

IL-LESOTO

Department of Mines
Ministry of Mining
Corner Constitution and Parliament Road P.O.
P.O. Box 750
Maseru 100
Il-Lesoto

IL-LIBERJA

Government Diamond Office
Il-Ministeru tal-Minjieri u l-Enerġija
Capitol Hill
Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Il-Liberja

IL-MALAŻJA

Il-Ministeru tal-Kummerċ Internazzjonali u l-Industrija
MITI Tower,
No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah
50480 Kuala Lumpur
Il-Malażja

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

Royal Malaysian Customs Department Jabatan Kastam Diraja Malaysia,
Jabatan Kastam Diraja Malaysia,
Kompleks Kementerian Kewangan No. 3,
Perdana Persiarjana,
Presint 2, 62596 Putrajaya,
il-Malażja.

IL-MALI

Ministère des Mines
Bureau d'Expertise d'Évaluation et de Certification des Diamants Bruts
Cité administrative, P.O. BOX: 1909
Bamako
Ir-Repubblika tal-Mali

IL-MAURITIUS

Import Division
Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection
2nd Floor, SICOM Tower
Wall Street
Ebene
Il-Mauritius

IL-MESSIKU

Ministry of Economy
Directorate-General for Market Access of Goods SE.
189 Pachuca Street, Condesa, 17th Floor
Mexico City, 06140
Il-Messiku

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

Directorate-General for Trade Facilitation and Foreign Trade
SE. Undersecretary of Industry and Trade
1940 South Insurgentes Avenue, PH floor
Mexico City, 01030
Il-Messiku

SHCP-AGA. Strategic Planning and Coordination

Customs Administration "2"
160 Lucas Alaman Street, Obrera
Mexico City, 06800
Il-Messiku

IL-MOZAMBIQUE

Ministry Mineral Resources and Energy
Av. Fernão de Magalhães №.34, 1° andar
Maputo
Il-Mozambique

Awtorità ta' Importazzjoni u Esportazzjoni:

UGPK
Praca 25 de Junho, №.380 3° andar
Maputo
Il-Mozambique

Department of Licencing and Exchange Control (DLC)
Av. 25 de Setembro, n° 1695, caixa postal n° 423
Maputo
Il-Mozambique

IN-NAMIBJA

The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy
Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297
1st Aviation Road (Eros Airport)
Windhoek
In-Namibja

IN-NEW ZEALAND

Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
In-New Zealand

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

New Zealand Customs Service P.O.
1 Hinemoa Street
Box 2218
Wellington 6140
In-New Zealand

IN-NORVEĠJA

Ministry of Foreign Affairs
Department for Regional Affairs
The budget and coordination unit
Kaxxa 8114 Dep
N-0033 Oslo, in-Norveġja

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

The Directorate of Norwegian Customs
Postboks 2103 Vika
N-0125 Oslo, in-Norveġja

IL-PANAMA

National Customs Authority
Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009
Ir-Repubblika tal-Panama

IL-QATAR

Qatar Free Zones Authority - Business and Innovation Park (QFZA/BIP)
Building No 1
Zone 49
Street 504
Il-Qatar

IL-FEDERAZZJONI RUSSA

Internazzjonali:

Ministry of Finance
9, Ilyinka Street,
109097 Moska
Il-Federazzjoni Russa

Awtorità ta' Importazzjoni u Esportazzjoni:

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moska
Il-Federazzjoni Russa

IS-SIERRA LEONE

Ministry of Mines and Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Is-Sierra Leone

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

National Minerals Agency
New England Ville
Freetown
Is-Sierra Leone

SINGAPORE

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#09-01, The Treasury,
Singapore 179434

Awtorità ta' Importazzjoni u Esportazzjoni:

Singapore Customs
55 Newton Road
#06-02 Revenue House
Singapore 307987

L-AFRIKA T'ISFEL

South African Diamond and Precious Metals Regulator
251 Fox Street
Doornfontein 2028
Johannesburg
L-Afrika t'Isfel

IS-SRI LANKA

National Gem and Jewellery Authority
25, Galle Face Terrace
Post Code 00300
Colombo 03
Is-Sri Lanka

L-IŻVIZZERA

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Berne/L-Iżvizzera

IT-TAJWAN, PENGHU, KINMEN U MATSU, TERRITORJU DOGANALI SEPARAT

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
It-Tajwan

IT-TANZANIJA

Mining Commission
Ministry of Energy and Minerals P.O.
P.O BOX 2292
40744 Dodoma
It-Tanzanija

IT-TAJLANDJA

Department of Foreign Trade,
Ministry of Commerce
563 Nonthaburi Road
Muang District, Nonthaburi 11000
It-Tajlandja

IT-TOGO

The Ministry of Mines and Energy
Head Office of Mines and Geology
216, Avenue Sarakawa
B.P. 356
Lomé
It-Togo

IT-TURKIJA

Foreign Exchange Department
Ministry of Treasury and Finance
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36
06510 Emek, Ankara
It-Turkija

Awtorità ta' Importazzjoni u Esportazzjoni:

Istanbul Gold Exchange/Borsa Istanbul Precious Metals and Diamond
Market (BIST)
Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,
Borsa İstanbul Caddesi No 4
Sariyer, 34467, Istanbul
It-Turkija

L-UKRAJNA

Ministry of Finance
State Gemological Centre of Ukraine
38–44, Degtyarivska St.
Kyiv 04119
L-Ukrajna

L-EMIRATI GĦARAB MAGĦQUDA

U.A.E. Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Center
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800
Dubai
L-Emirati Għarab Magħquda

IR-RENJU UNIT [1]

Government Diamond Office
Conflict Department
Room WH1.214
Foreign, Commonwealth & Development Office
King Charles Street
Londra
SW1 A 2AH
Ir-Renju Unit

L-ISTATI UNITI TAL-AMERKA

United States Kimberley Process Authority
U.S. Department of State
Bureau of Economic and Business Affairs
2201 C Street, NW
20520 Tel.
L-Istati Uniti tal-Amerka

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

U.S. Customs and Border Protection
Office of Trade
1400 L Street, NW
Washington, DC 20229
L-Istati Uniti tal-Amerka

U.S. Census Bureau
4600 Silver Hill Road
Room 5K167
Washington, DC 20233
L-Istati Uniti tal-Amerka

IL-VENEZWELA

Central Bank of Venezuela
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District
Caracas
ZIP Code 1010
Il-Venezwela

IL-VJETNAM

Ministry of Industry and Trade
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung
Hoan Kiem
Ħanoj
Il-Vjetnam

[1] Mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 2368/2002 għar-Renju Unit u fih fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, f'konformità mal-Artikolu 5(4), moqri flimkien mal-Anness 2, punt 47 tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq tal-Ftehim dwar il-Ħruġ mill-1 ta' Jannar 2021 (ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7).

IŻ-ŻIMBABWE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
6th Floor, ZIMRE Centre
Cnr L.Takawira St/K. Nkrumah Ave.
Harare
Iż-Żimbabwe

Awtorità ta' importazzjoni u esportazzjoni:

Zimbabwe Revenue Authority
Block E 5th Floor, Mhlahlandlela Complex
Cnr Basch Street/10th Avenue
Bulawayo
Iż-Żimbabwe

Minerals Marketing Corporation of Zimbabwe
90 Mutare road,
Msasa
PO Box 2628
Harare
Iż-Żimbabwe"

ANNESS II

"ANNESS III

Lista tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u l-kompiti tagħhom kif imsemmi fl-Artikoli 2 u 19

IL-BELĠJU

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie, Dienst Vergunningen
Service Public Fédéral Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, Direction générale des Analyses économiques et de l'Économie internationale, Service Licences
(Servizz Pubbliku Federali għall-Ekonomija, l-SMEs, il-Ħaddiema għal Rashom u l-Enerġija, Direttorat Ġenerali għall-Analiżi Ekonomika u l-Ekonomija Internazzjonali)
Entrepotplaats 1 – box 5
B-2000 Antwerpen Tel.
Il-Belġju
Tel. +32 (0)2 277 54 59
Faks +32 (0)2 277 54 61 jew +32 (0)2 277 98 70
Email: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

Fil-Belġju, il-kontrolli tal-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet tad-djamanti mhux maħduma meħtieġa mir-Regolament (KE) Nru 2368/2002 u t-trattament doganali jsiru biss fl-uffiċċju segwenti:

The Diamond Office
Hoveniersstraat 22
B-2018 Antwerpen Tel.
Il-Belġju

IĊ-ĊEKJA

Fiċ-Ċekja il-kontrolli tal-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet tad-djamanti mhux maħduma meħtieġa mir-Regolament (KE) Nru 2368/2002 u t-trattament doganali jsiru biss fl-uffiċċju segwenti:

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793
Faks (420-2) 61 33 38 70
Email: diamond@cs.mfcr.cz

Servizz permanenti fl-uffiċċju doganali dežinjat — Praha Ruzyně

Tel. (420-2) 20 113 788 (Mit-Tnejn sal-Ġimgħa -7:30am — 15:30pm)

Tel.(420-2) 20 119 678 (Sibtijiet, Ħdud u l-bqija — 15:30 p.m. — 7:30 a.m.)

IL-ĠERMANJA

Fil-Ġermanja, il-kontrolli tal-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet ta' djamanti mhux raffinati rikjesti mir-Regolament (KE) Nru 2368/2002, inkluż il-ħruġ ta' ċertifikati Komunitarji, jsir biss fl-awtorità li ġejja:

Hauptzollamt Koblenz
Zollamt Idar-Oberstein
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Saarstraße 2
D-55743 Idar-Oberstein
Il-Ġermanja
Tel. +49 261-98376-9400
Faks +49 261 98376-9419
Email: poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de

Għall-finijiet tal-Artikoli 5(3), 6, 9, 10, 14(3), 15 u 17 ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-obbligi ta' rappurtar lill-Kummissjoni, l-awtorità li ġejja taġixxi bħala l-awtorità Ġermaniża kompetenti:

Generalzolldirektion
– Direktion VI –
Recht des grenzüberschreitenden Warenverkehrs/Besonderes Zollrecht
Krelingstraße 50
D-90408 Nürnberg Tel.
Il-Ġermanja
+49 228 303-49874
Faks +49 228 303-99106
Email: DVIA3.gzd@zoll.bund.de

L-IRLANDA

The Kimberley Process and Responsible Minerals Authority
Exploration and Mining Division
Department of Communications, Climate Action and Environment
29–31 Adelaide Road
Dublin.
D02 X285
L-Irlanda
Telefown: +353 1 678 2000
Posta elettronika: KPRMA@DCCAE.gov.ie

L-ITALJA

Fl-Italja, il-kontrolli tal-importazzjonijiet u tal-esportazzjonijiet tad-djamanti mhux maħduma meħtieġa mir-Regolament (KE) Nru 2368/2002, inkluż il-ħruġ ta' ċertifikati tal-Komunità, sejs jsiru biss mill-awtorità li ġejja:

Laboratorio chimico di Torino – Ufficio antifrode –Direzione Interregionale Liguria, Piemonte e Valle d'Aosta
(Laboratorju Kimiku ta' Turin — Uffiċċju ta' Kontra l-Frodi — Direttorat Interreġjonali ta' Liguria, Piemonte u Val d'Aosta)
Corso Sebastopoli, 3
10134 Torino
+39 011 3166341 – 0369206
Posta elettronika: dir.liguria-piemonte-valledaosta.lab.torino@adm.gov.it

Għall-finijiet tal-Artikoli 5(3), 6, 9, 10, 14(3), 15 u 17 ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-obbligi ta' rappurtar lill-Kummissjoni, l-awtorità li ġejja taġixxi bħala l-awtorità Taljana kompetenti:

Ufficio Laboratori — Direzione Antifrode
Via Mario Carucci, 71
00143 Roma
L-Italja
Tel. +39 06 50246049
Email: dir.antifrode.laboratori@adm.gov.it

IL-PORTUGALL

Autoridade Tributária e Aduaneira
Direção de Serviços de Licenciamento
R. da Alfândega, 5
1149-006 Lisboa Tel.
Il-Portugall
Tel. +351 218 813 843/8
Fax +351 218 813 986
Posta elettronika: dsl@at.gov.pt

Fil-Portugall, il-kontrolli tal-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet ta' djamanti mhux raffinati rikjesti mir-Regolament (KE) Nru 2368/2002, inkluż il-ħruġ ta' ċertifikati Komunitarji, jsir biss fl-awtorità li ġejja:

Alfândega do Aeroporto do Lisboa
Aeroporto de Lisboa,
Terminal de Carga, Edifício 134
1750-364 Lisboa
Il-Portugall
Tel. +351 210030080
Posta elettronika: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

IR-RUMANIJA

Autoritatea Navală Română
(L-Awtorità Nazzjonali għall-Protezzjoni tal-Konsumatur)
1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 București, România
(72 Aviatorilor Bvd., settur 1, Bucharest, ir-Rumanija)
Cod postal (Kodiċi postali) 011865
Tel. (40-21) 318 46 35/312 98 90/312 12 75
Faks (40-21) 318 46 35/314 34 62
www.anpc.ro'